



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

soumissionbid@sac-isc.gc.ca

STANDARD REQUEST FOR BID

INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande : 1000252789	Amendment No. - N° de modification
Supplier SA No. - N° de l'AMA de fournisseur : E60PQ-140003/PQ	

Solicitation closes – La demande prend fin : September 12, 2023 at 2:00 p.m. EDT	File No. - N° de dossier
---	--------------------------

Canada

No of Page/

N° de page _____ 1 _____

Date of Solicitation – Date de la demande

September 5, 2023

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

Jean Damascene Gasake

jeandamascene.gasake@sac-isc.gc.ca

Destination

See Section 2, Annex A.

Voir Section 2, Annexe A.

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : _____ Date : _____

TABLE OF CONTENTS

Section 1 – Invitation and Instructions to Bidders

Section 2 – Resulting Contract including a list of required goods and services

SECTION 1 – INVITATION AND INSTRUCTIONS TO BIDDERS**Step 1. For Tier 2 and Tier 3 only**

Is this a Manufacturer Product Specific Procurement?

Step 2. Competitive or Non-Competitive

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

Canada will assess bids and award contracts on a per category basis. For administrative purposes, in the event a same bidder wins more than one category, Canada may issue a single contract containing the categories won by the same bidder.

For Competitive Requirements when only one bid is received:

The Bidder must provide the following information AFTER bid closing, if requested to do so by Canada:

- One or more of the following price justifications:
 1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
 2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
 3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
 4. any other supporting documentation as requested by Canada.

For Non-Competitive Requirements:

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

- One or more of the following price justifications:
 1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
 2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
 3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
 4. any other supporting documentation as requested by Canada.

Step 3. General or PSIB**Terms of the RFB:**

This RFB is issued pursuant to the Supplier's Furniture for Workspaces Supply Arrangement (SA) that forms part of the series of SAs issued by PWGSC with the number E60PQ-140003/PQ. The terms and conditions in the Supplier's SA apply to and form part of this RFB. Bidders who submit a bid agree to be bound by those terms and conditions as well as the terms and conditions in this RFB.

The WTCM is the Workspaces Terms and Conditions Manual that contains all terms and conditions in full text that form part of individual RFBs under this SA.

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

- The information requested by Canada in Annex A herein.

The Bidder must also provide the information at article 4 below at the time indicated in article 3.

Security Requirement:

As the resource(s) will not have access to any sensitive information/assets and will not have access to any Government of Canada restricted areas, there are no security requirements to be added to this bid solicitation and contract. subsequent.

Bid Evaluation

An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

Request For Bids Issued by:	
Identified User's (IU) Department/Agency/Crown Corporation: Contact for this RFB:	See Section 2, article 4.1 below.
RFB Closing - Submit Bid:	
Bids must be submitted on the date and at the time indicated below.	
By no later than date and time:	September 12, 2023 at 2:00 p.m. EDT
To e-mail address:	soumissionbid@sac-isc.gc.ca
To CPC Connect services: <i>(Delete line if not applicable)</i>	[IU to insert email address of their bid receiving unit]
RFB Enquiries:	
Unless a different period is listed in the adjacent column, Bidders may submit enquires about the RFB to the Contracting Authority two business days prior to the RFB closing date. Enquiries received after the timeline indicated may not be answered.	2 business days

SECTION 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1.	Terms and Conditions of the Contract The terms and conditions of Parts 6B and 6C of the Supplier's SA within the series E60PQ-140003/PQ apply to and form part of this Contract.	
2.	Security Requirement (the checked article applies)	
2.1	The applicable security requirement(s) is (are) set out in the Security Requirement Check List attached as Annex B of this contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms below.	
a.		Contractor may be escorted; possession of security clearance not required. Contractor personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED information or assets are kept, without an escort provided by the department or agency for which the work is being performed.
b.		Possession of security clearance(s) is required. The Contractor must meet the security clearance requirements contained in the clausing in Annex B herein.
c.		There is no security requirement associated with this contract.
3.	Requirement	
3.1	The Contractor must perform the Work listed in Annex A herein.	
4.	Authorities	
4.1	Contracting Authority (IU)	
	Name:	Jean Damascene Gasake
	Title:	Senior Procurement and Contracting Expert
	Department/Agency/Crown Corporation:	Indigenous Services Canada
	Address:	10 WELLINGTON ST, 13TH FLOOR Gatineau, Québec K1A 0H4, Canada
	Telephone No.:	873-354-5730
	E-mail address:	jeandamascene.gasake@sac-isc.gc.ca
4.2	Project Authority <i>[To be completed at contract award]</i>	
	<p><i>The Project Authority (PA) is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract including the provision to approve the authority to proceed for delivery and installation and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract.</i></p> <p><i>In addition, the PA is also responsible for ensuring that the Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site adhere to the allocated time for the Supplier to access the site to deliver and install the furniture in accordance with the master schedule held by the General Contractor (a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada).</i></p>	
	Name:	
	Title:	
	Department/Agency/Crown Corporation:	
	Address:	
	Telephone No.:	
	E-mail address:	
4.3	Contractor's Representative	
	As set out in Annex A, Table 9 below.	
5.	Method of Payment	
	The checked box applies. If the Contractor's SA indicates acceptance for payment by credit card, that method may be used in conjunction with the following.	
	<input type="checkbox"/>	Single Payment
	<input type="checkbox"/>	Multiple Payment
6.	Invoicing <i>(optional)</i>	

	Further to the Invoicing terms of the WTCM document, the Contractor will deliver the original and one copy of the invoice to the following address for certification and payment:
	Name of the organization and contact: <i>[To be completed at contract award]</i>
	Address:
7.	SACC Manual Clauses
	<i>There may be additional clauses that are relevant to the requirement but are not already included in this template.</i>
	Supplemental General Conditions: <i>please refer to the WTCM for the full text.</i>

ANNEX A
REQUIREMENT and BASIS OF PAYMENT

Title: Acquisition of 37 additional lockers for the BRQ located at 320 St-Joseph East, in Quebec

Context:

Lockers required to allow employees to store their coats, shoes, handbags, laptops and other personal effects when they come to the office in a context of unassigned workstations.

Specifications

Specifications:

3LSL1HXXLM18D20XHXS

Locker, 18"D x 19"W x 66"H, 4 feet, coat rod with adjustable shelf above and

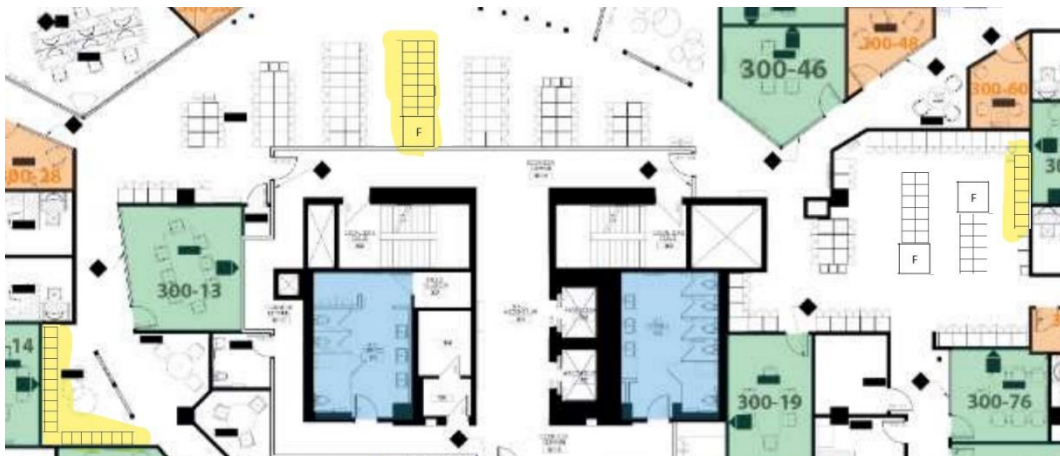
2 hooks below, a shelf at the bottom, with a Wesko Digital handle and lock, hinges on the right

- Pull Style: D - District
- Pull Finish: ~Foundat - Foundation
- Foundation Finish Colors: B - Soft Gris (Matte)
- Case, Back and Front Finish: ~Source - Source Lam Case & Shelf
- Source Laminate: 3L - Coastal Elm
- Back Finish: ~Source - Source Lam Back
- Source Laminate: 3L - Coastal Elm
- Front Finish: ~SrcLam - Source Laminate Front
- Source Laminate: 3L - Coastal Elm
- Interior Configuration: C - Closet
- Key: R - Key Random
- FootFinish: 7 - Platinum
- Lockers must be freestanding

Destination:

Lockers must be delivered to the 3rd floor of the Quebec Regional Office of Indigenous Services Canada located in the CSQ Building at 320 St-Joseph East, in Quebec City (QC) G1K 3B2 (see spaces highlighted in yellow – the complete plan is attached); these should arrive assembled and ready to use. The supplier is responsible for installing the legs on site and leveling. No fixing to the wall or floor is required. The deliverers will be escorted throughout their presence at the Quebec regional office of ISC.

Floor plan :



1. Category Selection

Design Upgrade Rule:

The IU may exercise an option to upgrade products up to 20% of each Category product total before Applicable Taxes after contract award.

The Design Upgrade amount is used at the discretion of the Project Authority (PA) **prior to the manufacturing/ordering of the products**, the PA will provide the Contractor with a written notice of Canada's Design Upgrade choices for each of the product(s) to be upgraded. The Contractor will provide the pricing of the upgraded product(s) to a maximum of 20% of each Category Contract Price of Table 8. The Contracting Authority will issue an amendment to the contract with the Design Upgrades and pricing.

The Supplier certifies that all the Design Upgraded products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed in the Specifications of the Supply Arrangement.

Design Upgrade: is the process of replacing a product with a more innovative or enhanced version of the same product.

NSA:

NSA products can be incorporated in the RFB and must not exceed 30% of the firm quantity by category. NSA items must be added to the category that is most closely related and must be generic.

The requirement includes the following category (ies) of work:

a. Category 1 – Interconnecting Panels and Freestanding Systems

Category 1a – Interconnecting Panels (Refer to Annex C)

Category 1b – Supporting components and freestanding furniture

RULE: Metal Storage

Identified Users may procure metal storage products forming part of Category 1 when the metal storage products will be part of a requirement for a workstation(s)/work point(s). If this rule does not apply, Category 3 must be used for the metal storage products forming part of this category.

b. Category 2 – Freestanding Height Adjustable Desk / Table Products

c. Category 3 – Metal Filing and Storage Cabinets

Identifying the maximum height of the Personal Storage Towers, Wardrobes and Storage Cabinets is acceptable as per 6B. 4.1 of the SA (table 1 Additional product details)

d. Category 4 – Wood Veneer – Freestanding Products

e. Category 5 – Ancillary and Lighting Products

f. Category 6 - Support Space – Collaborative Furniture

RULE: Category 6 can be further subdivided by space or like product in order to increase or allow competition. Space is defined as a location available for a particular purpose such as a meeting room space or a collaborative space. Like products are defined as products with similar design and construction. If NSA

products form part of the requirement, the IU must validate the 30% NSA prior to subdividing the category. NSA products can be added to any subdivide or in its own subdivide.

The IU must identify how Category 6 will be subdivided in the Product Table for Category 6.

g. NSA Product(s) – Category(ies): _____

2. Product and Pricing Tables

Site Inspection Date: To be coordinated with Project Authority after contract award. *(Refer to Annex A article 4 of the SA for Site Inspection and Documentation instructions.)*

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: Bidders are to complete Sections B of the tables identified by the IU in this article as well as Tables 8 and 9. **Bidders must provide a complete product offering for each category, or CAT 6 sub-divide they wish to submit a bid in order to be compliant.**

****Refer to article 6A.7 for instructions on how to submit products that are not approved in product listing.****

In a resulting contract, the term “Bid” means the Supplier’s commitment, the term “Bidder” means “Contractor”.

Product Category(ies): 3

Table 1 – Product Table

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID			
#	GoCUID E60PQ140003/PQ	Description of Product <i>(Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA)</i>	QTY	** Provide additional Information Yes/No	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$
				<i>Yes or No</i>		\$	\$
				<i>Yes or No</i>		\$	\$
**Provide additional information:							
Canada is requesting bidders: to provide drawings and/or pictures including descriptive literature for these products with your bid submission.							
NSA products (must not exceed 30% of the firm quantity by category)							
The Supplier signs, and certifies that all the NSA products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed at Annex D.							
Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID			
#	NON-SA Product(s)		QTY	** Provide additional Information Yes/No	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$
				<i>Yes or No</i>		\$	\$
				<i>Yes or No</i>		\$	\$
<i>Add more rows if necessary.</i>					Product Total		\$

Table 2 - Delivery

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER’S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (YYYY-MM-DD)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will supply and deliver as per below**	Firm Lot Price \$
1	CSQ building – Indigenous Services Canada - 320, St-Joseph Est, Quebec, 3rd floor	2023-October-18	Normal	_____ : weeks <i>Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.</i>	\$
*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5				Delivery Total:	\$
**The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized delivery date taking into consideration the delivery time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.					
<i>Add more rows if necessary.</i>					

Table 3 – Installation

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (YYYY-MM-DD)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will install as per below**	Firm Lot Price \$
1	[Building, Floor, civic address, etc.]	YYYY-MM-DD	[Normal] or [Outside Normal]	_____ : weeks from date of supply and delivery <i>Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.</i>	\$
<p>*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5</p> <p>**The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized installation date taking into consideration the installation time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.</p> <p><i>Add more rows if necessary.</i></p>				Installation Total:	\$

Table 4 – Optional Product Not Applicable
If applicable, copy/paste/modify from table 1.

Table 5 – Optional Delivery Not Applicable
If applicable, copy/paste/modify from table 2.

Table 6 – Optional Installation Not Applicable
If applicable, copy/paste/modify from table 3.

Table 7 – Standard Finishes and Canada’s Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications

1.	Standard Finishes	
1.1	<p>IU is to consult the Supplier’s Website identified in Part 6A of the SA to view the available finishes.</p> <p>Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada’s finish choices for each of the product(s) in Annex A.</p> <p>The Contractor will deliver the products corresponding to Canada’s choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada.</p>	
2.	Canada’s Facilities to Accommodate the Delivery	
	<p><i>The Supplier’s employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.</i></p> <p><i>During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.</i></p>	
2.1	Loading Dock/Location	
A	Location	CSQ building – Indigenous Services Canada - 320, St-Joseph Est, Quebec, 3rd floor
B	Dock	No loading dock; the supplier will have to use the regular service elevators leading to the 3rd floor.
C	Lift	Elevator doors: 42 inches wide by 83 inches high

		Interior dimensions of elevators: 77 inches wide by 50 inches deep Access doors on the floors: 35 inches wide by 83 inches high
D	Door	[Size - H x W]
E	Freight Elevator	N/A
F	Other (specify, if any)	The date/time of delivery must be confirmed with the client so that client can make arrangements with the owner of the building.
3.	Continuance of Certifications	
	The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder's SA for Work Spaces. Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified User.	
3.1	Integrity Provisions	
3.2	Federal Contractor's Program for Employment Equity	
3.4	Product Conformance	
3.5	Price Certification (In accordance with the SA, Part 6B)	

Table 8 - Bid Evaluation and Contract Total

(Canada may complete if not completed by the Bidder)

1	Firm Product Total (Table 1)	\$
2	Firm Delivery Total (Table 2)	\$
3	Firm Installation Total (Table 3)	\$
4	Optional Product Total (Table 4) <i>(Applicable if Option is exercised)</i>	\$
5	Optional Delivery Total (Table 5) <i>(Applicable if Option is exercised)</i>	\$
6	Optional Installation Total (Table 6) <i>(Applicable if Option is exercised)</i>	\$
7	Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA <i>(if Applicable)</i>	\$
8	Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) <i>[to be removed at contract award]</i>	\$
9	Contract Price(1 + 2 + 3 + 7): <i>[applicable at contract award only]</i>	\$
10	Applicable Tax(es): <i>[applicable at contract award only]</i>	\$
11	Total Estimated Cost (9 + 10): <i>[applicable at contract award only]</i>	\$

* Applicable taxes extra.

Table 9 – Bidder’s Authorized Representative

1.	Bidder’s Authorized Representative for the Bid and the Contract	
	Name:	Telephone:
		E-Mail:
		PBN:
	Ariba #:	

ANNEX B: SECURITY REQUIREMENTS

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A – CONTRACT INFORMATION / PARTIE A – INFORMATION CONTRACTUELLE	
1. Branch / Sector / Directorate / Region / Direction générale / Secteur / Direction / Région Services ministériels / Sécurité et services administratifs, Bureau régional de Québec	2. Contract type / Type de contrat Non-Competitive / Non-compétitif <input type="checkbox"/> Competitive / Compétitif <input checked="" type="checkbox"/> Type :
3. Brief Description of Work / Brève description du travail Achat et installation de 37 casiers supplémentaires pour le BRQ situé au 320 St-Joseph Est, à Québec.	
4. Contract Amount / Montant du contrat	6. Company Name and Address (for non-competitive contract only) / Nom et adresse de la compagnie (pour les contrats non-compétitifs seulement) :
5. Contract Start and End date / Date de début et de fin du contrat to / au	
7. Will the supplier require / Le fournisseur aura-t-il :	
7.1 access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? accès à des renseignements ou à des biens désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui
7.2 an access card to AANDC premises? besoin d'une carte d'accès aux bureaux d'AANDC?	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui
7.3 access to the departmental computer network? accès au réseau informatique du Ministère?	<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui
(If the answer is No to all three questions, go to Part D / Si la réponse est Non aux trois questions, allez à la Partie D)	
PART B – SAFEGUARDS OFF-SITE (COMPANY) / PARTIE B – MESURES DE PROTECTION À L'EXTÉRIEUR (COMPAGNIE)	
PHYSICAL INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS MATÉRIELS / BIENS	
6. Will the supplier be required to receive/store PROTECTED and/or CLASSIFIED information/assets on its site or premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir /entreposer sur place des renseignements/biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	
<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui	
INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)	
9.1 Will the supplier be required to use its computers, portable media, or IT systems to electronically process/store sensitive information? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres ordinateurs, médias portatifs ou systèmes TI pour traiter/stocker électroniquement des renseignements sensibles?	
<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui	
9.2 Will the supplier be required to electronically transmit sensitive information to/from the Department or with other parties? Le fournisseur sera-t-il requis de transmettre électroniquement de l'information sensible au/à partir du Ministère ou avec d'autres parties?	
<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui	
If yes, specify: / Si oui, spécifiez :	
a) Email transmission / Transmission par courrier électronique :	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui
b) Other transmission (Secure FTP, Collaboration, etc) / Autre transmission (FTP sécurisé, collaboration, etc) :	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui
c) Remote access required to AANDC network (VPN, Citrix) / Besoin de connexion à distance au réseau d'AANDC (VPN, Citrix) :	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui
9.3 Will the supplier be required to safeguard COMSEC* information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC* ?	
<input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Non Oui	
* Handling equipment and measures for secure transmission and emission (cryptographic, secure fax/phone)/ Manipulation de l'équipement et des mesures sécuritaires pour fin de transmission et émissions (cryptographie, téléphone/télécopieur sécuritaire)	

10. SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	Please refer to question: Veuillez vous référer à la question :	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ		
		A	B	C	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	SECRET	TOP SECRET TRÈS SECRET
Information / Assets Renseignements/Biens	7.1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Information / Assets (off site) Renseignements/Biens (extérieur)	8	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IT Information / Assets (off site) Renseignements/Biens TI (extérieur)	9.1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IT Transmission – e-mail Transmission TI – courriel	9.2 a)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
IT Transmission – other Transmission TI – autre	9.2 b)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
Remote Access to Network Connexion à distance au réseau	9.2 c)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
COMSEC	9.3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PART C – PERSONNEL / PARTIE C – PERSONNEL

- 11.1 Personnel Security Screening Level Required:
Niveau d'enquête de la sécurité du personnel requis : N/A / Non requis Reliability/ Fiabilité Confidential/ Confidentiel Secret Top Secret/ Très secret
- 11.2 May unscreened personnel be used for portions of work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? No Non Yes Oui N/A / Non requis
12. Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?
La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? No Non Yes Oui



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

PURCHASING OFFICE - BUREAU DES ACHATS

CONTRACT – CONTRAT

Canada accepts your bid to provide to Canada the goods, services or both described in the Contract in accordance with the conditions and at the prices set out in the Contract.

Le Canada accepte votre soumission de fournir au Canada les biens, services ou les deux décrits dans le contrat conformément aux conditions et aux prix prévus au contrat.

File No. – N° de dossier	
Date of Contract – Date du Contrat	
Contract No. - N° du contrat	Amendment No. - N° de modification
Client Reference No. (optional) - N° du référence du client (facultatif)	
Financial Code(s) – Code(s) financier(s)	

Duty - Droits <input checked="" type="checkbox"/> Included Inclus <input type="checkbox"/> Excluded En sus		GST - TPS/ HST – TVH <input checked="" type="checkbox"/> Included Inclus <input type="checkbox"/> Excluded En sus	
FOB – FAB DESTINATION			
Destination See Section 2, Annex A. Voir Section 2, Annexe A.			
Invoices - Original and two copies must be completed and sent to: Factures – L'original et deux copies doivent être remplis et envoyés à : See Section 2, Article 6. Voir Section 2, Article 6.			
Address inquiries to :- Adresser toute demande de renseignements à : See Section 2, Article 4.1. Voir Section 2, Article 4.1.			
Area Code and Telephone No. Code régional et N° de téléphone		Facsimile No. N° de télécopieur	
Total estimated cost – Coût total estimatif			
For the Minister – Pour le Ministre			

Return signed copy forthwith - Prière de retourner une copie dûment signée
immédiatement

Modified by Furniture Division April 2022